







## Államfő kerestetik

(Folytatás az 1. oldalról)

A parlament két óras szünete alatt Schmitt Pál írásban is benyújtotta lemondását, április 2-i hatállyal. Az Országgyűlés így még aznap határozhatta az államfő távozásáról. A Ház 338 igen 5 nem szavazattal elfogadta az államfő lemondó nyilatkozatát. Az ideiglenes köztársasági elnöki tisztelet Kövér László, az Országgyűlés elnöke tölti be az alaptörvény értelmében. A házelnöki teendőket pedig az új köztársasági elnök megválasztásáig Lezsák Sándor alelnök vette át, őt 348 igen és 1 nem szavazattal jelölték ki.

A baloldali média és politikusok igyekeznek ebből az ügyből kormánydöntő, világra szóló botrányos ügyet felfűjni, ami az eddigi magyar baloldali elnökök és miniszterelnökök alkalmatlansági esetei erkölcsi súlyához mérten pehelykönnyű. De a jobboldal ennyit sem engedhet meg az általa javasolt, megválasztott elnöknek, az ország legfőbb méltóságának. Ez nemes igény, ennek értelmében a jobboldal is helyeselte a lépést, annak ellenére, hogy Schmitt Pál az eddigi köztársasági elnökök sorában egyedülként jelölhető meg azzal, hogy a nemzet érdekeit helyezte mindenek elé. Az Országgyűlés a bejelentés után azonnal gondoskodott az elnöki pozíció ideiglenes betöltéséről.

★ Az alaptörvény értelmében a köztársasági elnököt az Országgyűlés öt évre választja, államfővé megválasztható bármely magyar állampolgár, aki a harmincötödik életévét betöltötte. A köztársasági elnököt a tisztségre legfeljebb egy alkalommal lehet újraválasztani. Az államfőt elődje megbízatásának lejártá előtt legalább harminc, legfeljebb hatvan nappal, ha pedig a megbízatás idő előtt szűnt meg, a megszűnésétől számított harminc napon belül kell megválasztani. A köztársasági elnök választását az Országgyűlés elnöke tűzi ki, a parlament az államfőt titkos szavazással választja meg.

A felszólalások érdekessége az volt, hogy a Jobbik és az MSZP is közvetlen államfőválasztás mellett állt ki. Lázár János pedig hangsúlyozta, hogy „Schmitt Pál semmi olyat nem tett az elmúlt két év alatt a hivatalában, amely miatt le kellett volna mondanía” és hangsúlyozta, hogy barátként és politikusként is mögötte állnak. Majd bejelentette, hogy ötpárti egyeztetést indítványozott, amelyen bárki javaslatot tehet az utód személyére.

Egy kis közjátékra érdemes odafigyelni. Schmitt Pál köztársasági elnök lemondó beszéde után Kövér László házelnök rendreutasította az államfő napirend alatti felszólalása alatt tiszteletlen bekiabálókat. Ezután úgy fogalmazott: „Engedelmükkel hozzátenném azt, ha már az elmúlt napokban a méltóságról és méltatlanságról hosszú vita kerekedett a sajtóban, hogy az önmagában méltatlan, hogy a tőlem balra helyet foglaló képviselő hölgyek és urak egyáltalán itt ülhetnek az Országgyűlésben”.

Kövér László kijelentését élénk taps fogadta a kormányoldaltól, míg az MSZP-frakció egy része – a Demokratikus Koalícióhoz tartozó néhány független képviselőhöz hasonlóan – kivonult az ülésteremből. Később a házelnök nyilvánosan elnézést kért az elhangzottakért. Normális körülmények között ez valóban sértő az ellenzék számára, azonban Magyarországon

még nincsenek normális körülmények amiatt, hogy nem történt meg a politikai rendszerváltás, mert a negyedszázados bolsevista diktatúra politikai garnitúrája tovább éli szervezett világot immár a többpárti parlamentben, mintha mi sem történt volna. Ilyen értelemben Kövér László az igazat mondta, nem a valóságot.

### A köztársasági elnök hatalma

Hosszan tartana elemezni a mai elnöki hatalom és a kormányzói hatalom közötti eltéréseket és hasonlatosságokat. Kíváncsún lennének olyan személyt találni államfői szerepre, akit olyan tisztelet illetne, mint Horthy Miklóst negyedszázados kormányzósága idején. Bármennyire megfelelőt kap az ország, csak kétszer öt évet tölthet az elnöki székben, és hatásköre is kevesebb, mint a kormányzóé volt.

Ma, bár áttételesen, a miniszterelnök állít köztársasági elnököt. Ma ez az elvileg nem éppen méltányos elnökállító mód hasznos, mert Orbán Viktor rendszerváltó programjával egyetértő jelöltet fog az Országgyűlés döntése elé állítani. Vagyis gyenge hatalmú elnökre van szükség. Erről szól az alábbi hír:

A 2010-es választások után „számos érv szólt amellett, hogy inkább a prezidenciális, elnöki rendszer felé mozduljunk” – jelentette ki Orbán Viktor miniszterelnök a Kúria (korábban Legfelsőbb Bíróság) április 3-i ülésén. A kormányfő, aki a Fidesz 2010-es győzelmének hatásairól beszélt a bírónak, azt mondta: az új parlament megalakulásakor, 2010-ben választ kellett adni arra a kérdésre, hogy parlamentáris vagy prezidenciális rendszerre van-e szükség. „Nemcsak az volt a kérdés, hogy szükség van-e új alaptörvényre, hanem az is, milyen legyen az ország közjogi berendezkedése” – jelentette ki Orbán Viktor.

A miniszterelnök szerint „végül történeti és jogtiszteleti okokból” döntöttek amellett, hogy a magyar közjogi rendszer továbbra is a parlamentarizmus keretei között működjön. „Ehhez értünk, ezt ismerjük” – tette hozzá. Szerinte ugyanis Magyarországon „nem tudnánk kezelni az egymással rivalizáló elnök és a parlamentáris rendszer viszonyából fakadó konfliktusokat”. Épp egy nappal Schmitt Pál lemondása után beszélt minderről Orbán, de gondolatmenetét nem kötötte össze a köztársasági elnök távozásával.

Ez választ ad arra a természetesen felvetődő kérdésre, hogy kit fog ajánlani a miniszterelnök? Biztosra vehető, hogy valamelyik régi, közeli politikai-baráti küzdőtársát. Emlgetik Kövér Lászlót, Áder Jánost és Szájer Józsefet. Külső jelölt megnevezése valószínűtlen.

A kormánypárti frakciósövetség arra kérte Orbán Viktor miniszterelnököt, a Fidesz elnökét, hogy két hét múlva, április 16-án jelöljön új államfőt – közölte Lázár János, a Fidesz frakcióvezetője a tanácskozás után. Azt mondta: „azért döntöttek így, mert a Schmitt Pál lemondása után tartott ötpárti tanácskozáson meghallgatták az ellenzék véleményét, amely szerint az ország érdeke egyfelől, hogy rövid időn belül legyen új köztársasági elnök, másrészt viszont az, hogy a jelölt kiválasztásakor kellő körültekintéssel járjanak el. Ezeket a tanácsokat megfontolva kezdjük meg a szükséges egyeztetéseket” – hangsúlyozta Lázár János.



## Ritmusvándorok, avagy a 4 for Dance Ausztráliában turnézott

A magyarországi 4 for Dance táncgyűttes különleges stílusával hódította meg Ausztráliát; a közel hat hetes turné keretein belül Sydney, Gold Coast és Melbourne közönsége élvezhette a fiatalokból álló csapat lendületes, egész estés produkcióját.

A 4 for Dance 2004-ben alakult azzal a céllal, hogy az általuk nagy tiszteletben tartott magyar néptánc autentikus elemeit virtuóz ritmusjátékokkal tegyék még izgalmasabbá, s így egy önálló stílust hozzanak létre. A csapat népszerűsége azóta is töretlen, hiszen a 4 for Dance értéket közvetít, kultúrát táplál, és mindezeket a mai kor szellemében, sok humorral fűszerezi. A csapat a világ összes kontinensén bemutatta már művészetét, már csak Ausztrália maradt ki a sorból, de Vigh Zsolt – turnémenedzser, a Korona Csárda vezetője – segítségével 2012-ben ez is megvalósulhatott.

A fiúk – elmondásuk szerint – rengeteg élménnyel tértek haza, a táncelőadások mellett jutott idő Ausztrália néhány nevezettségének megtekintésére is.

„Fantasztikusak itt az emberek, mindenki nagyon kedves volt velünk és egy igazi új családra találtunk az ausztrál barátokban” – mondta Enyedi Péter, a csapat marketing felelőse. „Szerencsére az előadásaink óriási érdeklődés mellett, telt házzal zajlottak le és a közönség állva tapsal jutalmazott minket; nagyon örülünk, hogy a magyarság ilyen összetartó és érdeklődő az új magyar kultúra iránt.” — nyilatkozta Illés Dániel — kreatív felelős — aki emellett megjegyezte, hogy terveik között szerepel a közeljövőben egy újabb, nagyobb szabású körút keretein belül visszatérni a szigetországba. „Megkóstoltuk a kenguru húst, láttunk csodás dolgokat, mint például a sydney-i Operaház, Surfers Paradise, Great Ocean Road, Phillip Island, mégis a legnagyobb élmény számomra az volt, mikor a Federation Square-en rendeztt Viva Victoria Festival után a szervezők ámulva gratuláltak, hogy megállt az egész tér és beszorultak az emberek,

annyi néző volt kíváncsi a 4 for Dance műsorára.” — mesélte Gál Sándor, a csapat gazdasági referense.

Összességében elmondható, hogy a magyarországi csapat első bemutatkozása Ausztráliában egy új hullámot indított el, hiszen a világhírt formáció méltóképpen képviseli a magyar kultúra új irányzatát bármely országban, örülünk, hogy ebből az élményből nem maradtak ki az itteniek sem, aki lemaradt a következő alkalommal mindenféleképpen ne hagyja ki a lehetőséget, bár addig is a www.4fordance.com.au honlapon

nézheti meg a csapat bemutatkozását. „Köszönettel tartozunk Kákonyi Angélnak, aki a sydney-i fellépéseinket pontosította, Horváth Gyöngyinek, a gold coast-i munkáért, valamint legfőképpen Vigh Zsoltnak, aki nélkül nem valósulhatott volna meg ez az álom...” — fejezte be az interjút Bárány Kristóf, kommunikációs beosztott.

Köszönjük fiúk, köszönjük 4 for Dance, hogy hagyományaitokhoz híven nem hagyományosan szóragoztatátok az ausztrál közönséget. Csak így tovább!

**MAGYAR KULTÚR KÖR**

**MEGHÍVÓ**




A Melbourne-i Magyar Kultúr Kör vezetősége szeretettel meghívja önt, kedves családját és barátait a Magyar Kultúr Kör

**Évforduló Gála Báljára**

Április 28-án, szombat este fél nyolc órai kezdettel tartunk a 700 Waverley Rd. Glen Waverley címen lévő Glen Waverley Community Centreben.

**Fellép a Kultúr Kör tánc csoportja.**  
**Pityu és Ági szórakoztat**  
Kitűnő vacsora, üditők, kávé és sütemény kapható. B.Y.O.  
Gazdag tombola  
Belépő: \$16.-, ifjúságnak \$ 10.-  
Vacsora: \$12.-

**Jegyek rendelhetők:**  
Zöldhelyi Erzsébet: 9794-5196  
Kovács János: 9759-7087  
és Fazekas Gáspár: 8768-9820

*Mindenkit szeretettel vár a Magyar Kultúr Kör vezetősége!*











Sydneyben élő Hangay Gyuri barátunkat és feleségét, Katalint most távolkeleti útjukra kísérjük el. Kínában, Koreában, Japánban, Tajvanban és Hong Kongban átélte élményeiket osztják itt meg olvasóinkkal.

Enyhe túlzás – de ettől függetlenül, Souzhou egy csodálatosan érdekes, különös világ, ahol jónéhány utcát, akár csak Velencében, víziút helyet-



tesít.

Vonaton érkezünk, s a szokásos pályaudvari lépcsómászás megint csak kibabrálni velünk. Irgalmatlan, párás meleg van, a gőzfürdő nehezen viselhető, főleg ha 25 kg-os kofferokat kell véget nem érő lépcsőkön le-fel hurcolni. Mire találkozunk új kísérőnkkel, egy potykakéjú, de mégis csinosnak mondható hölgygel, már nincs kedvünk az udvariaskodásra, leszidjuk szegényt, hogy miért nem szervezett számunkra legalább egy hordárt. Persze ez ismeretlen fogalom a mai Kínában, igazságtalanok vagyunk, ezt tudjuk is, de csatakosra izadva, reszkető inakkal nem tudunk kedvesebbek lenni. Vezetőnk, ki egyébként angol nevet visel és Summer-nek (Nyár) nevezi magát, mindez nem sokat zavarja. – Nos, akkor mesélek nektek Souzhouról! – mondja és bájosan mosolyogva hozzá is lát. Közben elvergődünk a pályaudvar előtt várakozó kocsinkig, s már robogunk is a szálloda felé. Útközben megadóan hallgatjuk Summer csipogását.

Délután elvisz minket a "Szerény Adminisztrátor" kertjébe. Furcsa név, magyarázatot kíván. A Tang Dinastia idején egy Lu Guimeng nevezetű bölcselkedő otthona állt a mai kert helyén, majd később, a Yuan Dinastia során monostor létesült itt. A XVI. század elején a Ming Dinastia császári udvarának egyik jelentős tisztviselője, Wang Xiancheng megvásárolta a birtokot. Az udvari intrikák következtében Wang elvesztette a császár rokonszenvét és az akkori titkosszolgálat zaklatásai miatt lemondott tisztségéről.

Sorsába beletörődött, nyugalomba vonult és Souzhouba költözött. A császár igazságtalan volt vele szemben (akárcsak mi, szegény Potyka-Nyárhoz), de sorsát ő is szelíd megadással viselte, s hátralévő életét kertészkedéssel és bölcselkedéssel töltötte. Rendkívül szerény volt, csak a zöldségfélék, fák és virágok iránt érdeklődött, a politikától és az udvari intrikáktól távol tartotta magát, mondván,

**Hangay György**

## Souzhou – a Távolkelet Velencéje

hogy ő most már csak egy egyszerű kertész csupán.

Viszont a csodás kert, amit létrehozott, korántsem volt egyszerű, hanem a kor filozófiájának szimbolikus megtestesítője. Wang költő is volt, s a kertét költészetére jellemző elvek alapján alkotta meg. Költészetének ilyen fizikai megvalósítása egy olyan kertészeti csodát teremtett, melyet mai napig is mint Dél-Kína legszebb

érdekes kert marad meg emlékeztünkben: a Hálók Mesterének kertje. A kert-vagy inkább mondhatnánk parknak – már a XII. Században is létezett, de vagy 600 évnek kellett eltelnie mire azzá vált, amit ma láthatunk. Ezt is egy nyugdíjazott udvari tisztviselő, Song Zongyuan alkotta 1785-ben, Kína utolsó dinasztiája, a Qing idején, mondván, hogy ezután most már ő is csak kertészkedni szeretne. Kétségtelen, hogy értette a dolgát, mert csodás kertet alapított, mely évszázadokon át megőrizte harmonikus szépségét. A kert, akár csak a Szerény Adminisztrátoré, az UNESCO a Világörökség listájára tette. De Songnak volt még egy másik hobbyja is: a halászat. Nem lehetett kimondott sportember, mert hálóval szeretett halat fogni, s erre utal az utókorra fennmaradt neve is.

De van itt más is, ami a régi időkét idézi. Többek között a „Város Kapu”, ami nem csak egy irdatlan nagy várkapu, hanem tulajdonképpen a várost egykoron körülvevő, erődítményszerű fal és épületrendszer. Maga a kapu egy nagy csapda bejárata. A védők hagyták, hogy az ostromlók beözönöljenek rajta, de ez csak ravasz csel volt, ugyanis a kaput hirtelen bezárták mögöttük. Azok meghökkenve tapasztalhatták, hogy egy magas falú, zárt udvarba kerültek, ahonnan nem volt kiút. Ezen túl sokáig nem morfondírozhattak, mert a védők a falak tetejéről lenyilaszták őket az utolsó szálig. Találkozunk itt

kertjeként tartanak nyilván, s részese a Világörökségnek.

A növények, kisebb-nagyobb tavak és medencék, kerti pavillonok még ma is Wang munkásságát hirdetik. Mindennek meg van a maga jelentő-



sege ebben a kertben, semmi sem a véletlen játéka. A fák lombjairól az alattuk zöldelő lótszlevelekre hulló esőcseppek hangja, a holdtölte fényének esése, a medencékben úszkáló fehér és vörös díszpontyok mozgása, a 36 pár rezidens mandarin kacsa gágogása – mind a szimbolizmust szolgálja, mindennek van egy átvitt értelme.

Jómagaviseletű turistákhoz illően lelkiismeretesen végigjárjuk a kertet, s igyekszünk mindent megjegyezni Summer magyarázataiból. Csak az a baj, hogy az elkövetkező két napban még jónéhány, hasonlóan érdekes és csodaszép helyre visz el bennünket, s lassanként úgy feltöltődünk a sok megjegyezni valóval, hogy kezd minden összeolvadni a fejünkben.

Úgy látszik, hogy a Szerény Adminisztrátor kedvet csinált a kertészkedéshez, főleg a hozzá hasonló, nyugalomba vonult magasrangú hivatalnokoknak, mert Souzhouban szinte egymást érik a szebbnél szebb, ősrégi kertek és parkok. A sok közül leginkább még egy kiemelkedően szép és

rakott járművét...

A csatornák valóban romantikusak, számos boltíves híd keresztezi őket, s a mellettük álló házak közvetlenül a vízre nyílnak. Ma már persze nem a csónak a fő közlekedési eszköz. A víziutak mellett sokkal több a szokásos, szárazföldi út, utca és sikátor, ahol a Kínában mindennapos, örületes forgalom gomolyog. Háromkerékű és kétkerékű motor, robogó és segéd-



motorral vagy egyszerűen lábbal hajtott kerékpár annyi van, hogy csak ámulunk és bámulunk. Az autók minden fajtájából is van bőven, a kétüléssel, akkumulátorral működőtől a 30 tonnás teherautóig. A járművek szinte egymást érik, össze-vissza cikáznak és a forgalmi szabályokat senki sem tartja be. Színtiszta csoda, hogy eddig még egy balesetet sem láttunk.

De térjünk vissza a „Kelet Velencéje” témára: honnan kerül ennyi víz ebbe a városba, hogy helyenként az utcákat víziutak – mondhatni lagúnák, hogy hűek maradjunk a Velence-gondolathoz - helyettesítik? A választ csak a történelmi feljegyzések böngészésével – és Summer kissé zavaros magyarázatai alapján kapjuk meg.

A souzoui lagúnák a Nagy Kínai Csatornából kapják vizüket. Ez az 1776 km hosszúságú csatorna – a Föld leghosszabb, emberalkotta víziútja – Bejingtől a Shanghajtól délnyugatra lévő Hangzhouig vezet, nagyjából párhuzamosan Kína délkeleti tengerpartjával. Építését már vagy ötszáz évvel időszámításunk előtt kezdték, mert már akkor nagy szükség volt egy olyan víziútra, mely összekötötte

Tianjinget és Bejingt a termékeny délkeleti vidékekkel. A csatornán, melynek vizét főként két nagy folyam, a Sárga folyó és a Yangtze szolgáltatta, biztonságosabban lehetett közlekedni, mint a tengeren, ahol a tájfúnok még manapság is veszélyt jelentenek a hajózás számára. Az építkezés több mint ezer évig tartott, s a csatornát csak a Sui Dinasztia idején (581-618 A.D.) fejezték be. A medret természetesen kézierővel ásták ki, s ahol lehetett összekötötték az útban eső természetes vizekkel is. Bonyolult zsiliprendszerre is szükség volt, mert helyenként ezzel kellett megemelni a

vízszintet és a vízen közlekedő hajókat. A legmagasabb szint eléri a 42 méteres magasságot. A létesítmény gigászi méretét jól szemlélteti a Panama csatornával való összehasonlítás. Azt is csak rettenetes áldozatok árán tudták létrehozni, pedig mindössze 80 km hosszú és legmagasabb pontja 26 méterrel van a Csendes Óceán szintje felett.

A csatorna manapság már nem hajózható teljes hosszában. Helyenként a fenék eliszaposodott és feltöltődött a belédfolyó vizek hordalékától. De hosszú szakaszokon még mindig fontos szerepet tölt be. Vonatóhajók és uszályok ezrei szállítják rajta az építőanyagot, mezőgazdasági termékeket, iparcikkeket. A Nagy Kínai Csatorna nem is olyan közismert mint a Nagy Fal- Kína egyik leghatalmasabb létesítménye.

Az idő rohan, szinte észre sem vesszük, hogy milyen gyorsan elszállt az a néhány nap, amit Souzhouban töltöttünk. Csomagolunk ismét, megyünk tovább. Új falvak, városok, újabb tájak suhannak el a vonatablak előtt – s találgatjuk, vajon mi vár ránk következő állomásunkon?



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkési hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

[www.hungarianreformedchurch.com](http://www.hungarianreformedchurch.com)

E-mail: [melbref@gmail.com](mailto:melbref@gmail.com)

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2012. április 15-én vasárnap de. 11. órákor  
Istentisztelet

a North Fitzroyi Magyar Templomban

Igét hirdet: Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

12 órától ebéd a Templom melletti Bocskai Nagyteremben  
minden kedden 12 órától Biblia óra a Gyülekezeti teremben  
Honfitársainakat szeretettel hívjuk és várjuk

SPRINGVALE (VIC)

2012. április 15-én, vasárnap du. 3 órától  
Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Incze Dezső

a springvalei lutheránus templomban (3 Albert Ave.)

SYDNEY STRATHFIELD (NSW)

2012. április 15-én, vasárnap d.e 11.30 órákor  
Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

CANBERRA (ACT) 2012. április 15-én, vasárnap du. 16 órákor

Húsvét Ünnepi ISTENTISZTELET Úrvacsorai Közösség

Igét hirdet: Péterffy Kund

Uniting Church, Brigelow St. és Mouat St. sarok

ADELAIDE (SA)

2012. április 15-én, vasárnap de. 11. órákor  
Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-tól BIBLIAÓRA, a lelkész ill. a gyülekezeti tagok  
lakásán. Mindenkit szeretettel hívunk.

BRISBANE (QLD)

2012.minden vasárnap de. 11. órákor  
ISTENTISZTELET

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2. órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

a St Paul templomban. St. Paul Terrace. Brisbane

GOLD COAST — ROBINA

2012. minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órákor  
Istentisztelet

Igét hirdet: Nt.Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University drv. sarok Robina

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

## A felülről származó bölcsesség

Jakab. 3.13-18.

„Kicsoda köztetek bölcs és okos. Mutassa meg az ő jó életéből az ő cselekedeteit, bölcsességének szelídségével.”

A televízió műsorvezetői, riporterei, mindent tudnak, sikeresek, céltudatosak. Itt nincs helye semmiféle bizonytalanságnak, gyengeségnek, előzékenységnek, udvariasságnak. Milliók figyelik őket, minden este és ennek nyomán az élet ilyené formálódik. Azért, minden tehetségük ellenére, valami élet ellenes árad belőlük.

Igen konkrétan megnevezi a diagnózist „ez a bölcsesség”, földi, testi, ördögi.

A felülről való bölcsességgel megáldott embere, ezzel szemben a szelídség jellemző. A szelídség nem gyengeség..., éppen ellenkezője, az erő gyengesége.

A szelídséghez erő kell, biztonság, nyugalom, azaz, Krisztus. Aki, Neki engedett (átadva az életét), annak nem erőfeszítés többé a másik embernek engedni. A „krisztusi engedékenység”, a szelídség egyik gyakorlati megnyilvánulása a békességszerzés, a méltányosság és rugalmasság mellett. Aki tud engedni, az többszörösét kapja vissza az Úrtól.



Virágvasárnapján az ünnepi Istentisztelet keretében részesültek a keresztség sakramentumába:

balról — Dr. Kovács Attila és Szilágyi Zsuzsa leánykája Adél,  
Varga István Zsolt és Koncsos Dóra leánykája, Noémi Eszter.

Isten gondviselő áldását kérjük Adél, Noémi Eszter szülei és keresztszülei életére.  
Gyülekezetünk nevében sok örömet és boldogságot.



2010 Konfirmáltak

## JELENTKEZÉS A KONFIRMÁCIÓS OKTATÁSRA SZÜLŐK, NAGYSZÜLŐK FIGYELMÉBE

Megindult az évi konfirmációs oktatás a North Fitzroyi Magyar Templom lelkési irodájában. Kérjük a szülőket, nagyszülőket, keresztszüelőket, hogy fiataljaikkal keressék meg Nt. Dézsi Csaba lelkipásztort, a vasárnapi Istentiszteletek után, vagy hívják: a 0414 992-653 telefonszámon.











apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserépi háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas vízyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztalalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserép. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcentezem, a törött cserépeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövét gátló vegszerrel bevonom, a betoncserép tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtat adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Óreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kizárítását is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőztető is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetreggélőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsi a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

## HEARTY HUNGARIAN

### Eredeti magyar ételek

levesek, főtételek, egészséges magyar ételek, édességek — diós-, mákos beigli, rétes, krémes — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre. Specilis rendelések 48 óras előrendeléssel. Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig. 156a CARLISLE St. St.Kilda (Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal) Tel: 9537-0700

## Melbourne Melbourne

### GRÜNER HENTESÜZLET

\* Delicatessen \*  
227A Barkly St., St. Kilda.  
Telefon/Fax: 9534-2715.  
csabai, debeceni és más kolbászok, finom húsook, magyar konzervek és befőttek, hársfaméz.

### GRÜNER HENTESÜZLET

KERESEM, azt a férfit, aki még szeretne kiegyensúlyozott, boldog életet élni a hátralevő idejében. 66 éves, magányos nő vagyok, minden tekintetben szeretetre és igazi társra vágyok, hosszú távú kapcsolatot szeretnék (65-70 éves korig). Ha te is, hívj fel a /03/ 9568-7046 számom.

80 ÉV KÖRÜLI, nagyon fiatalos, energikus hölgy keres kapcsolatot egy hozzávaló férfival, akivel közös programokat, kimozdulásokat lehet tervezni. Csak azok jelentkezzenek, akik egyedül élnek és szeretetre, megértésre várnak. Fényképes levelüket „Szép ősz” jelígre küldjék a Szerkesztőségbe.

BUDAPESTTŐL 65 km-re, Nagykáta és Jászberény között, gyönyörű környezetben fekvő jegyzett nemesi kúria, 240 négyzetméter alapterületen (6 szoba+3 félshoba), triplakomfortos,

felújított, korabeli bútorokkal berendezve, alkalmi áron eladó. Ár: 480.000 AU \$. Érdeklődni: 0011-36-53-701-076 (magyar), 0422 560-143 (ausztrál) számon, vagy janoscshire@yahoo.com.au email címen.

BP-en (XV. kerületben) 20 percre a belvárostól 34nm-es panel lakás eladó. 5. emeleten, kilátás a Budai hegyekre. Irányár: 30 ezer dollár  
Érdeklődni 0425 761-229 Éva

### ELADÓ

Budapest legszebb zöldövezeti részén eladó egy nagyon szépen egyedi felújított 8. emeleti 2 + fél szobás 67nm-es panellakás. Rendkívül alacsony rezsijú. Egyedi fűtésmérők, vízóra van, ami egyedi elszámolást biztosít. Szobákban nagyon modern parketta, étkezőben, konyhában, mellékhelyiségekben hidegburkolat.

A ház felújított, tiszta, csendes lakókörnyezet. Tömegközlekedés nagyon jó, 15 percnyi utazással elérhető a belvárosba vezető metró. Zöld területtel körülvett, közelben erdő, ami kirándulásra, szánkózásra, bográcsozásra is kiváló. Irányár: \$48.000  
Érdeklődni: Fodor Erika +36 30/850-9970

## Michael Sándor & Associates

### Barristers & Solicitors

TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.

CSALÁDI ÜGYEK — (kibékülés vagy válás)

VÉGRENDELLET — készítése és végrehajtása

PERES ÜGYEK — képviselők és intézése

ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

McPherson Building Telephone: (03) 9650 7574  
Level 3, 546 Collins Street Fax: (03) 9650 7761  
Melbourne, Vic. 3000 Email: enquiries@msandor.com

**MAGYARUL BESZÉLÜNK**

### Háztartási cikkek és személyi tárgyak

#### Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténernek hétféle berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

#### A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJAI

OSS World Wide Movers Pty Ltd.  
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147  
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.  
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175  
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.  
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174  
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

## Sydney

RENDEZETT körülmények között élő özvegy vagyok. Keresem azt a 70-75 éves nemdohányzó férfit, aki szeret mindenféle zenét, irodalmat és utazást. Fényképes leveleket várok telefonszámmal a sydneyi szerkesztőség címére TALÁN EGYÜTT KÖNNYEBB AZ ÉLET jelígre.

ELADÓ, négy éve épített családi ház (BP-től 5km-re), közvetlenül a Duna parton. Teljes panorámával, a hatalmas teraszról és grillezőről is, ősényőkllet és kis szigettel. Alapterület 250 négyzetméter, a telekterület 380 négyzetméter. Extrák: padlófűtéses, két autós garázs (lemeret), kp-i porszívó, amerikai konyha, tágas beltér; fa, márvány, gránit, jurabeli kövezet. Két szobás, két fürdőszobás spával, dupla cserépkályha, padlófűtés.

Mindaz 296.000 dollár. Hazaköltözőknek, vagy befektetőknek, most áron aluli lehetőség.

Autó beszámítás lehetséges, vagy egyéb más verziók. Nézze meg bővebben a robot ingatlan.com/ 6130271, vagy érdeklődjön:

necdeczygeza@gmail.com,  
vagy 8 után este a /03/ 8774-4615 számon.

## Sydney

BUDAPESTRE látogatóknak lakás kiadó jó közlekedésnél, reális áron. Érdeklődni: 0407 892 133.

VASÁRNAPI napokra, állandóra „Age care”-ben jártas kisegítőt keresünk idős hölgy mellé reggel 7-től hétfő reggel 7-ig Sydney-i keleti városrészbe. Jelentkezés a 0413-016-219 telefonszámon.

## ÜGYVÉD

### BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézkést, jogi tanácsadást vállal.

Forduljon bizalommal:

Dr. Horváth Anna  
e-mail:

drhorvatha@yahoo.com  
fax: (0011) 36-1-4038503

## SZAKMUNKÁSOKAT

### keresünk hajógyárba.

Szakmai bizonyítvánnyal rendelkező

lakatos,  
csőszerelő,  
esztergályos,  
marós,  
villanyszerelő,  
mindenféle vasmunkások  
részére 7 évre garantált hosszútávú  
biztos munka.

**Jelentkezés: 0408-493-405.**

A Magyar Élet Kiadóhivatalának  
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

## Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_\_\_-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok

új előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani. **MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre. A nevet és a címet olvasható nagybetűvel kérjük kitölteni. Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.